

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HOÀI ÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 23/2018/HSST

Ngày: 07. 9. 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HOÀI ÂN, TỈNH BÌNH ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông **Trần Thanh Tâm**

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Lê Văn Lâm**

2. Bà **Nguyễn Thị Bích Hiền**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Lê Xuân Chiến** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa: Ông **Bùi Văn Lành** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 07 tháng 9 năm 2018, tại trụ sở TAND huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 17/2018/HSST ngày 12/7/2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 126/2018/QĐXXST-HS ngày 23/8/2018 đối với bị cáo:

Đinh Văn X (tên gọi khác **Bá P**), sinh năm 1993, tại Vĩnh T, Bình Định; nơi cư trú: Làng K, xã Vĩnh K, huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Ba na; tôn giáo: không; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa (học vấn): 9/12; con ông **Đinh Văn N** (chết) và bà **Đinh Thị N**; có vợ là **Đinh Thị N** và 02 con, con lớn nhất sinh năm 2013, con nhỏ nhất sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: không; bị cáo được tại ngoại, có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông **Phạm Minh V** - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định, có mặt.

- *Người bị hại:* **Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Hoài Ân.**

Địa chỉ: Số 7, đường Phạm Văn Đ , thị trấn T, huyện Hoài Ân, Bình Định.

Do ông **Lê Văn B** - Giám đốc làm đại diện, có mặt.

- *Người làm chứng:*

Đinh Thị N , sinh năm 1994

Nơi cư trú: Làng K, xã Vĩnh K , huyện Vĩnh Thạnh, Bình Định, vắng mặt.

- *Cơ quan bảo vệ rừng:* **Hạt kiểm lâm huyện Hoài Ân**

Địa chỉ: Đường Nguyễn Tất T , thị trấn T, Hoài Ân, Bình Định.

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Nguyễn Văn H** - Hạt trưởng, có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào tháng 6/2015 Đinh Văn X đến khu vực rừng tự nhiên tại khoảnh 2 tiểu khu 129 thuộc địa phận xã B, huyện Hoài Ân dùng rựa phát rừng làm rẫy trong thời gian 04 ngày, sau đó đốt cháy cây rừng, lau lách rồi cùng vợ là Đinh Thị N trồng lúa trên diện tích rẫy đã phát. Đến đầu năm 2016 Đinh Văn X thu hoạch lúa xong thì bỏ đất trống cho đến nay. Sau khi phát hiện rừng bị phá hoại thì đoàn kiểm tra liên ngành và cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hoài Ân đã đến hiện trường xác định diện tích rừng Đinh Văn X đã chặt phá 5.810m², thuộc lô 5a3, khoảnh 2 tiểu khu 129 tại xã , huyện Hoài Ân, đây là khu vực rừng phòng hộ tự nhiên do Ban quản lý rừng phòng hộ Hoài Ân quản lý.

Theo Thông báo số 144e/TB-TTQH ngày 11/10/2017 của Trung tâm quy hoạch nông nghiệp nông thôn thuộc Sở NN và PTNT tỉnh Bình Định thì thiệt hại về rừng do Đinh Văn X gây ra được xác định: Địa điểm bị thiệt hại gồm lô 5a3 khoảnh 2, tiểu khu 129, xã Bok Tới, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định; diện tích rừng bị thiệt hại 5.810m²; loại rừng bị thiệt hại: loại rừng gỗ tự nhiên lá rộng thường xanh, có trạng thái rừng nghèo, thuộc quy hoạch chức năng rừng phòng hộ; trữ lượng rừng bị thiệt hại là: 6,5m³ gỗ. Theo kết luận của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện Hoài Ân ngày 07/6/2018 thì trữ lượng rừng bị thiệt hại 6,5m³ gỗ có giá trị là 4.933.500,đ.

Tại bản Cáo trạng số 18/CT-VKS-HA ngày 28/6/2018 của VKSND huyện Hoài Ân đã truy tố Đinh Văn X ra trước TAND huyện Hoài Ân để xét xử

về tội “Hủy hoại rừng” theo điểm c khoản 1 Điều 243 của BLHS. Tại phiên tòa, đại diện VKSND huyện Hoài Ân thực hành quyền công tố giữ nguyên quyết định đã truy tố; phần tranh luận và luận tội KSV kết luận: Tại cơ quan Điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Đinh Văn X đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình nên Kiểm sát viên kết luận bị cáo Đinh Văn X phạm tội “Tội hủy hoại rừng” theo điểm c khoản 1 Điều 243 của Bộ luật hình sự năm 2015. Bị cáo là người dân tộc thiểu số, nhận thức về mặt pháp luật có phần bị hạn chế, lạc hậu, sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo là lao động chính trong gia đình, còn nuôi 02 con nhỏ. Đề nghị HĐXX áp dụng điểm c khoản 1 Điều 243, điểm m, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của BLHS, xử phạt các bị cáo Đinh Văn X từ 15 đến 18 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Về bồi thường thiệt hại: Đề nghị HĐXX áp dụng Điều 48 của BLHS, Điều 589 BLDS buộc Đinh Văn X phải bồi thường thiệt hại đã gây ra là 4.933.500,đ. Về xử lý vật chứng: Vật chứng không thu giữ được nên không đề cập.

Ý kiến của bị hại về hành vi phạm tội của bị cáo: Nhất trí với bản luận tội của đại diện VKS, đề nghị Tòa án xét xử đúng pháp luật; về bồi thường thiệt hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường toàn bộ thiệt hại đã gây ra để đầu tư tái thiết lại rừng đã bị chặt phá.

Người bào chữa cho bị cáo ông Phạm Minh V đọc luận cứ bào chữa, nhất trí với bản Cáo trạng và luận tội của đại diện VKSND huyện Hoài Ân truy tố bị cáo về tội “Hủy hoại rừng” và đề nghị HĐXX áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm m, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của BLHS, xử phạt bị cáo 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Lời nói sau cùng bị cáo Đinh Văn X thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội, mong được hưởng sự khoan hồng của pháp luật, xin được hưởng án treo để có điều kiện làm ăn nuôi con và khắc phục hậu quả.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của KSV, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác; Hội đồng xét xử nhận định vụ án như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Hoài Ân, VKSND huyện Hoài Ân; Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, người bào chữa cho bị cáo đã xuất trình tài liệu, chứng cứ phù hợp với quy định của pháp luật; bị cáo, người bào

chữa cho bị cáo; người bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng theo qui định của pháp luật.

[2]. Bị cáo Đinh Văn X đã có hành vi dùng rựa phát rừng làm rẫy tại khu vực rừng phòng hộ có tục danh Hồ mờ tươi, lô số 5a3 thuộc khoảnh 2, tiểu khu 129, xã B, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, với diện tích 5.810m², gây thiệt hại về trữ lượng rừng là 6,5m³ gỗ, giá trị gỗ bị thiệt hại là 4.933.500,đ (*Bốn triệu chín trăm ba mươi ba ngàn năm đồng*). Do đó có đủ cơ sở kết luận bị cáo đã phạm tội “Hủy hoại rừng” tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 243 BLHS năm 2015 như cáo trạng của VKSND huyện Hoài Ân đã truy tố là phù hợp.

[3]. Hành vi phạm tội của Đinh Văn X là nguy hiểm cho xã hội. Hành vi đó đã thể hiện sự xem thường pháp luật của bị cáo nên mặc dù biết rõ việc phát, đốt rừng tự nhiên để làm nương rẫy mà không được các cấp có thẩm quyền cho phép là trái pháp luật nhưng bị cáo đã dùng rựa chặt phá cây rừng trong thời gian 04 ngày để lấy đất làm rẫy, gây thiệt hại cho khu vực rừng phòng hộ, gây ảnh hưởng đến môi trường, môi sinh cho cộng đồng, nên hành vi phạm tội này cần phải lên một mức án nghiêm khắc để bị cáo có thời gian cải tạo thành người công dân tốt cho xã hội và làm gương cho những người khác. Nhưng xét bị cáo là người dân tộc thiểu số sống ở vùng sâu, vùng xa nên nhận thức về mặt pháp luật có phần bị hạn chế, lạc hậu; sau khi phạm tội đã thật thà khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo là lao động chính trong gia đình, thuộc diện hộ nghèo, cha bị cáo là thương binh nên cũng cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm m, s khoản 1 và 2 Điều 51 của BLHS để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Bị cáo là người có nhân thân tốt, có nơi cư trú ổn định nên cần áp dụng Điều 65 của BLHS cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[4]. Về bồi thường thiệt hại: Căn cứ vào Điều 48 của BLHS; Điều 584, 585, 589 của BLDS cần buộc bị cáo Đinh Văn X phải bồi thường toàn bộ thiệt hại về tài nguyên rừng do mình đã gây ra cho Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Hoài Ân để đầu tư tái thiết lại rừng là: 4.933.500,đ (*Bốn triệu chín trăm ba mươi ba ngàn năm trăm đồng*).

[5] Về xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra không thu giữ được nên HĐXX không đề cập.

[6] Về án phí: Theo quy định của pháp luật bị cáo là người đồng bào dân tộc thiểu số sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên được miễn toàn bộ án phí sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: bị cáo **Đinh Văn X** phạm tội “Hủy hoại rừng”.

* Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 243, điểm m, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự 2015;

Phạt bị cáo **Đinh Văn X** 15 (mười lăm) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 30 (ba mươi) tháng, tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo **Đinh Văn X** cho UBND xã Vĩnh K , huyện Vĩnh Thạnh theo dõi, giáo dục trong thời gian thử thách.

Nếu bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

“Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

* *Về bồi thường thiệt hại:* Áp dụng Điều 47 của BLHS; Điều 584, 585, 589 của BLDS,

Buộc bị cáo **Đinh Văn X** phải bồi thường về tài nguyên rừng cho Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Hoài Ân là 4.933.500,đ (*Bốn triệu chín trăm ba mươi ba ngàn năm trăm đồng*) để đầu tư cho việc tái thiết lại rừng đã bị xâm hại.

Với khoản tiền đã tuyên trên, khi người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành mà người phải thi hành án không chịu thi hành thì phải chịu thêm một khoản lãi theo lãi suất quy định tại Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015 đối với khoản tiền chậm thi hành.

* *Về xử lý vật chứng:* Cơ quan điều tra không thu giữ được nên HĐXX không xem xét.

* *Về án phí:* Áp dụng Điều 12 Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH K14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 thì bị cáo được miễn nộp án phí hình sự và án phí dân sự.

Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm.

“Trong trường hợp bản án, quyết định được qui định theo điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các điều 6 điều 7 và điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự”

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Định;
- VKSND huyện Hoài Ân + Tỉnh;
- Cơ quan CSĐT CA huyện Hoài Ân;
- Cơ quan THAHS CA huyện Hoài Ân;
- Bị cáo; bị hại, Người bào chữa;
- UBND xã Vĩnh K ;
- Lưu HSVA, VPTA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thanh Tâm